

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Judecătoria Sectorului 6 București (Rumunsko) 3. januára 2023 – M.-A.A./Direcția de Evidență a Persoanelor Cluj, Direcția pentru Evidența Persoanelor și Administrarea Bazelor de Date din Ministerul Afacerilor Interne, Municipiul Cluj-Napoca, con l'intervento di: Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării, Asociația Accept

(Vec C-4/23, Asociația Accept)

(2023/C 164/37)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Judecătoria Sectorului 6 București

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: M.-A.A.

Žalovaní: Direcția de Evidență a Persoanelor Cluj, Direcția pentru Evidența Persoanelor și Administrarea Bazelor de Date din Ministerul Afacerilor Interne, Municipiul Cluj-Napoca

Vedľajší účastníci konania: Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării, Asociația Accept

Prejudiciálne otázky

1. Bráni skutočnosť, že podľa článku 43 písm. i) a článku 57 Legea nr. 119/1996 privind actele de stare civilă (zákon č. 119/1996 o záznamoch o osobnom stave) sa neuznávajú zmeny poznámok týkajúcich sa pohlavia a krstného mena v osobnom stave, ktoré vykonal transrodový muž s dvojakým občianstvom (Rumunsko a iného členského štátu) v inom členskom štáte prostredníctvom postupu právneho uznania pohlavia, a od rumunského občana sa požaduje, aby od začiatku podal v Rumunsku návrh na samostatné konanie na súde proti miestnej verejnej správe v oblasti matriky a osobného stavu, čo je postup, ktorý Európsky súd pre ľudské práva považoval za nejednoznačný a nepredvídateľný (prípady X a Y proti Rumunsku; konania č. 2145/16 a 20607/16 z 19. januára 2021) a ktorý môže viesť k rozhodnutiu v rozpore s rozhodnutím, ktoré bolo prijaté v inom členskom štáte, výkonu práva na občianstvo Únie (článok 20 Zmluvy o fungovaní Európskej únie) a/alebo práva občana Únie na voľný pohyb a pobyt (článok 21 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článok 45 Charty základných práv Európskej únie) v podmienkach dôstojnosti, rovnosti pred zákonom a nediskriminácie (článok 2 Zmluvy o Európskej únii; Článok 18 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a články 1, 20 a 21 Charty základných práv Európskej únie) a pri rešpektovaní práva na súkromný a rodinný život (článok 7 Charty základných práv Európskej únie)?
2. Ovplyvňuje odchod Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie odpoveď na vyššie uvedenú otázku, a to najmä **i)** v prípade, ak sa konanie o zmene osobného stavu začalo pred brexitom a bolo ukončené v prechodnom období; a **ii)** znamená vplyv brexitu, že daná osoba môže využívať práva súvisiace s občianstvom Únie vrátane práva na voľný pohyb a pobyt len na základe rumunských dokladov totožnosti alebo cestovných dokladov, v ktorých je uvedené ženské pohlavie a krstné meno v rozpore s už právom uznanou rodovou identitou?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Înalta Curte de Casație și Justiție (Rumunsko) 11. januára 2023 – Remia Com Impex SRL/Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor, Direcția Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Dolj

(Vec C-10/23, Remia Com Impex)

(2023/C 164/38)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Înalta Curte de Casație și Justiție

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaateľka: Remia Com Impex SRL